

THE LUTZE HOUSEBARN
Emigration Song

Nun ade du mein liebe Heimatland

Nun, ade du mein lieb Heimatland,
Lieb Heimatland, ade!
Es geht jetzt fort zum fremde Strand,
Lieb Heimatland, ade!
Und so sin' ich denn mit frohem Mut,
Wie man singet, wenn man wandern tut,
Lieb Heimatland, ade!

Wie du lachst mit deins Himmels Blau,
Lieb Heimatland, ade!
Wie du grüßest mich mit Feld und Au,
Lieb Heimatland, ade!
Gott weiß, zu dir steht stets mein Sinn,
Doch jetzt zur Ferne zieht's mich hin,
Lieb Heimatland, ade!

Begleitest mich, du lieber Fluß
Lieb Heimatland, ade!
Bist traurig, daß ich wandern muß,
Lieb Heimatland, ade!
Vom moosgen Stein am waldgen Tal,
Da grüß' ich dich zum letzten Mal,
Lieb Heimatland, ade!

Vokabeln

ade = Auf Wiedersehen
das Heimatland -homeland
zum fremden Strand - to strange shores
mit frohem Mut - with happy courage

lachen - to laugh
der Himmel - sky
grüßen - to greet
das Feld - field
die Aue - meadow
Gott - God
zu dir steht stets mein Sinn - I will always cherish you
zur Ferne zieht's mich hin - I am pulled to distant lands

begleiten - to accompany
traurig - sad
vom moosgen Stein am waldgen Tal - from the moss-covered rocks in the wooded valley
zum letzten Mal - for the last time